

# Inhalt/Contents

Vorwort des Vorsitzenden .....	7
Vorwort der Schriftleitung .....	9
SCHRAUTZER, J. & TREPPEL, M.: Prof. Dr. Klaus Dierßen – 1. Juni 1948 bis 5. September 2022 .....	13
BAUEROCHSE, A.: Dr. Peter Steffens – 25. Juni 1940 bis 15. Dezember 2021 .....	15
<b>A. Begutachtete Aufsätze/Reviewed Papers</b>	
KULP, H-G.: Ausbringungsversuch von Bultmoosen in die wiedervernässten Torfabbauf Flächen im Naturschutzgebiet „Ahlen-Falkenberger Moor, Halemer/Dahlemer See“ (Niedersachsen) .....	17
Application trial of hummock forming species in rewetted peat extraction areas in the nature reserve „Ahlen-Falkenberger Moor, Halemer/Dahlemer See“ (Lower Saxony)	
<b>B. Aufsätze/Papers</b>	
CASPERS, G.: Jörn Kasch – Ehrenmitglied der DGMT .....	39
Jörn Kasch – Honorary member of the DGMT	
ZEITZ, J.: Die C.A. Weber-Medaille für Gerfried Caspers – eine sehr persönliche Laudatio .....	45
The C.A. Weber-Medal for Gerfried Caspers – a very personal laudation	
SCHWEIKLE, V.: Diskussion von Gesetzen zur Wasserleitfähigkeit in Torfböden .....	51
Discussion of laws of the water conductivity of peat soils	
KAULE, G.: Das Schwarze Moor in der Rhön – Vergangenheit und Zukunft, Zustand und Handlungsbedarf für Deutschlands einziges Kermi-Hochmoor .....	63
The Schwarze Moor in the Rhön – past, presence and future of Germany’s only Kermi Bog	

DE KLERK, P., MUSÄUS, I. & JOOSTEN, H.: Feuchtgebiete in Mythos und Religion alter Kulturen: eine Einführung . . . . .	91
Wetlands in myth and religion of ancient cultures: an introduction	
DE KLERK, P., HETTINGER, J., MUSÄUS, I. & JOOSTEN, H.: Zitternde Böden und brennender Schlamm: die Wahrnehmung von Moor und Torf bei den Römern . . . . .	109
Trembling soils and burning mud: Roman perceptions of peatland and peat	
LANDGRAF, L.: Das Moorschutzfachkonzept Brandenburgs – wie gelingt der Klimaschutz auf Moorböden in der Praxis? . . . . .	129
The mire conservation technical concept of Brandenburg – How can climate protection on mires succeed in practice?	
LANDGRAF, L.: Schrittweise Wasserspiegelanhebung in Mooren als effektive, flächenwirksame Maßnahme zum Erreichen der Pariser Klimaschutzziele in Nordostdeutschland . . . . .	155
Gradual raising of the water level in peatlands as an effective, area-wide measure to achieve the Paris climate protection goals in North-eastern Germany	
HOFER, B.: Faktencheck – Vergleichende Betrachtung der Treibhausgasbilanz einer Sanierung von landwirtschaftlich genutzten Hochmoorböden (mit Abtrag des landwirtschaftlichen Oberbodens und ohne Abtrag des landwirtschaftlichen Oberbodens) . . . . .	175
Fact check – Comparative analysis of the greenhouse gas balance of a restoration of raised bog grassland (with removal of the agricultural topsoil and without removal of the agricultural topsoil)	
HAUCK-BRAMSIEPE, K., GRAF, M., HARMS, A., HEIDBERG, L., HÖPER, H., MATRAS, P. & SAATHOFF, W.: MoorIS: Inhalte und zukünftige Möglichkeiten des Moorinformationssystems für Niedersachsen . . . . .	187
MoorIS: Contents and Future Possibilities for the Peatland Information System for Lower Saxony	
GERKENS, J.: Alles Matsch? – Bildungs- und Öffentlichkeitsarbeit in Mooren . . . .	207
Everything Mud? – Education and Publicity in Peatlands	

## C. Mitteilungen/Brief Communications

JORDAN, S.: Jutta Zeitz – Ehrenmitglied in der Deutschen Bodenkundlichen Gesellschaft .....	221
FANGHÄNEL, I., GERKENS, J., HAMMERICH, J., SCHILLING, A. & SIEBER, A. C.: Eingepackt – Eindrücke von der DGMT-Jahrestagung 2022 .....	223
Wrapped up – Impressions from the DGMT Annual Meeting 2022	
HAMMERICH, J.: Heißer Torf & heiße Füße – Eindrücke von Field Symposium & Generalversammlung der International Mire Conservation Group 2022 in Südafrika und dem Königreich Eswatini .....	227
Hot Peat & Hot Feet – Impressions from the Field Symposium & General Assembly 2022 of the International Mire Conservation Group in South Africa and the Kingdom of Eswatini	
BRIEL, M. & BAUEROCHSE, A.: „Kulturelles Erbe und Naturschutz in Mooren – Spannungsfeld und Synergien“ .....	233
Ein Projekt der Deutschen Bundesstiftung Umwelt am Niedersächsischen Landesamt für Denkmalpflege	

## D. Moor- und Torfliteratur/Literature on Peat and Peatland

Hinweis auf Bücher zum Thema „Moor und Torf“ .....	243
Comments about books on the topic “Peat and Peatlands”	
ILNICKI, P.: Veröffentlichungen polnischer Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler zum Thema „Moor und Torf“ aus den Jahren 2010 bis 2020, sowie Moorbücher aus den Jahren 2000 bis 2020 .....	247
Publications from Polish scientists on “peatland and peat” from 2010 until 2020 and books from 2000 until 2020	
Autorenrichtlinien für die Einreichung von Manuskripten zur Publikation in der TELMA .....	277